

世界图书馆与信息大会

南非 2007年19-23日

2007年8月23日 星期四



参会代表们忙着在珠宝和当地手工艺品摊位前选购礼品和纪念品

IFLA 获得比尔与梅琳达·盖茨基金会提供的 100 万美元赞助支持图书馆工作

今天，在德班召开的世界图书馆与信息大会上，IFLA宣布收到比尔与梅琳达·盖茨基金会100万美元赞助的消息。这笔经费将用于支持IFLA的工作，加深公众对图书馆在信息社会中起到的重要作用的认识。

图书馆使人们能够参与到信息社会中，增长知识和增加机会。许多图书馆提供从计算机和网络上免费获取信息的服务，这种服务可以使人们的经济和社会生活得到改善。

IFLA表示积极参与信息社

会世界峰会的活动，图书馆是提供免费信息获取和支持言论自由的关键因素。IFLA现任主席亚里克斯·伯恩和当选主席克劳蒂亚·卢克斯对基金会给予IFLA的帮助表示感谢。在基金会的支持下，IFLA将进一步开展重点工作，继续加强IFLA与基金会已长期存在的合作关系，基金会的发展已经达到一个新水平，这将进一步促进世界图书馆的发展。

比尔与梅琳达·盖茨基金会全球图书馆项目负责人

Martha Choe表示：“我们非常高兴通过支持IFLA的工作，来促进图书馆成为学习和信息的重要中心”。基金会与IFLA的合作将有助于更多的公共图书馆通过计算机和互联网提供免费信息，这样可以为人们增加接受教育、寻找工作和创办公司的机会，促进与世界其他国家的人们进行信息和思想交流。

基金会在每年IFLA大会上公布年度求知新途奖获得者。该奖项颁给那些在利用计算机和互联网向公众提供

免费信息过程中有创新举措的公共图书馆和相关研究机构。

秉承每个生命都有同等价值的信念，比尔和梅琳达·盖茨基金会倡导健康和富有成效的生活。在发展中国家，基金会更关注提高人们的健康水平，为他们提供摆脱饥饿与贫困的机会。在美国，基金会为那些只能得到很少资源的人们在学校和生活中争取更多获取信息的机会。总部设立在西雅图的基金会在首席执行官帕蒂斯通塞弗和联席主席比尔·盖茨领导下开展工作。

理事会会议今日举行！ 15:00 - 18:00 1AB厅 议程：

1. IFLA 主席亚历克斯·伯恩宣布开会
2. 指定监票人
3. 确定法定人数
4. 通过会议议程

5. 通过 2006 年 8 月 24 日在首尔举行的上届理事会会议纪要
6. 为过去一年中去世的会员默哀
7. 秘书长作年度报告
8. 司库作年度财务报告

9. 主席亚历克斯·伯恩作报告，并宣布下一届主席克劳蒂亚·卢克斯接任
10. 主席克劳蒂亚·卢克斯发言
11. 提案和决议
12. IFLA 主席宣布闭会



赞助此期快报

IFLA gratefully acknowledges the year-round support of our Corporate Partners

IFLA CORPORATE PARTNERS

Level: Gold



BRILL



Level: Silver

Cambridge University Press

Level: Bronze

Annual Reviews

Beijing Security Electronics Engineering Co. Ltd

Bomefa

CSC Consulting Group

Dansk BiblioteksCentre

ebrary

Eurobib

Harrassowitz

Innovative Interfaces

Instant Library

Schultz

Sileón.Info Ltda

Springer

Thomson Scientific

IFLA gratefully acknowledges the support of WLIC 2007 sponsors

MAJOR SPONSOR



arts and culture

Department:
Arts and Culture
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

SIGNIFICANT SPONSORS



GALE®



Sabinet
Online



SWETS

IFLA CORPORATE PARTNERS

Corporate Partner Level: Gold



INFOR



ProQuest
Start here.

Level: Bronze



水生资源信息共享平台：一个新的国际水生信息数字资源库诞生

“国际水生和海洋科学图书馆及信息中心协会(IAMSLIC)”即日宣布,将启动水生资源信息共享平台,用以帮助在水生资源研究领域的研究者,获取地方信息和知识。该平台将通过提供一个可用于网上查询有关世界水生和海洋环境的数字资源存储库,对数字资源进行检索,以促进该领域科

学研究的信息交换和管理。该存储库安置在“图书馆自动化佛罗里达中心”,并在EPrints的软件上运行。IAMSLIC任命一个“水生资源信息共享平台管理委员会”对其进行管理,并由IAMSLIC和FAO FishCode项目共同提供支持。

为什么要设立一个新的资源库? IAMSLIC的成员认为,由于缺乏地方可靠的IT支持,提供信息资源库的相关服务是十分必要的。我们还感觉到了获取遗产收藏的需求,以及对本领域内所谓

的“灰色文献”,即那些从未被广泛获取的资料的需求。这些十分有价值的信息,包括传统知识、地方科学信息、政府报告等等,可以有助于科学研究和有关生态资源的决策。有关统计表明,有80%的科学知识并没有很好地存档入案,而只存在于学者和地方专家的头脑中,或在他们的文件夹里。水生资源信息共享平台的建立,就是将该信息加入到主流研究档案中,使更广泛的水生研究群体认识到它的价

值。本届大会不断重现的主题包括如何获取地方信息和以什么新的模式来获取该信息。水生资源信息共享平台的建立无疑就是兼顾到这两方面内容的一个很好的例子。

欲知详情请与FAO 渔业图书馆的Jean Collins联系:

jean.collins@fao.org

或访问

<http://www.iamslc.org/index.php?section=147>

如有兴趣参与该项目的讨论,请与参会的Janet Webster联系:

janet.webster@oregonstate.edu

IFLA

总部新设的职位

在8月17日的管理委员会会议上,决定在海牙的IFLA总部设立资深政策顾问一职。这一决定是管理委员会提高IFLA倡导能力的一个战

略组成部分。

被任命此职位的人将承担并协调国际图联国际支持工作,进行教育、建立关系以及对战略主题进行干预等工作。这些主题的优先顺序会随着时间的推移有所变化,但现任IFLA主席所强调

的主要任务是“将图书馆提到议事日程上来”,以及在“知识社会”中图书馆作为一个机构的作用包括:信息的自由存取、自由表达、版权以及公正的获取制度。这对表达图书馆的利益,并对国际政策的发展施加影响而

言无疑是一个令人兴奋的机会。

此职位马上就要登出招聘广告。同时还会有更多信息来自IFLA大会秘书处,或是在大会之后来自荷兰海牙的IFLA总部。

非洲图书馆HIV/AIDS信息的获取

来自德班理工大学新闻学院学生Nompumelelo Magwaza的报道

信息自由获取与言论自由委员会(FAIFE)同卫生与生命科学图书馆组联合参与了一次关于如何更好获取非洲图书馆有关HIV/AIDS信息的讨论会。

来自纳米比亚温得和克纳米比亚大学的Kingo Mchombu教授总结了知识管理在图书馆和社区的重要性。他强调本土知识能帮助开展HIV/AIDS教育。信息技

术,不管是新技术还是老技术,本身都不是知识管理,只是一种促进知识传播的工具。

来自英国谢菲尔德大学的Kendra Albright重点讨论了撒哈拉沙漠以南非洲HIV/AIDS信息的采集及医疗咨询。她说,根据联合国艾滋病规划署的统计数据,撒哈拉沙漠以南的国家共有3860万人(包括小孩和大人)感染了艾滋病毒。她以乌干达为例,突出介绍了如何通过HIV/AIDS教育减少艾滋病蔓延的实例。

Mchombu提出异议,说乌干达虽然是一个典型例子,但是还应该记住每个国家都有它自己独特的需求和机遇。

Albright继续指出,在健康运动中决不应该将文化排除在外,尤其是涉及到HIV/AIDS的方面。她提出了一些在规划艾滋病运动时可供考虑的问题:

- 材料应该明确听众对象,而且须包含文化实践;
- 材料应该有多种语言版本,包括不同的媒介形式,如电台、戏剧和电视。

古巴大学图书馆馆长Martha Terry强调了教育对大脑的影响。“教育是让大家明白大脑如何工作以及如何改变思维方式的一种重要手段。”她补充说,男女都应该都要进行HIV/AIDS教育,“教育不应该只侧重于女人。”

大家还谈到HIV/AIDS传统疗法的重要性。Mchombu认为传统疗法实践者应该在工作上保持紧密联系,互通有无。他说非洲的大学正在进行传统药物的研究,他们的研究成果能用来帮助非洲消除艾滋病。

参观美术馆的活动

德班美术馆星期二迎接了IFLA艺术图书馆组的参观。美术馆展览负责人兼执行总监Jenny Stretton女士和图书馆馆长Renu Rabilall女士向40多位代表介绍了美术馆和图书馆。

德班美术馆建于1892年,收藏的第一部捐赠品是

Cathcart William Methven的“德班湾”油画。1910年至今,美术馆一直坐落于市政大厅内。过去十几年该馆的收藏有所变化,现在收藏以南非艺术家创作的有代表性的艺术作品为主。目前美术馆最关心的是收藏和展出传统与当代南非艺术作品。

参观期间艺术图书馆组的代表们享用了茶点,在相互交流参观感受时也增加了对南非艺术和艺术家们的了解。艺术图书馆组接受美术馆馆长作为该专业组的通信会员。

备注:致IFLA大会期间参展商。请向美术馆图书馆

捐赠一台计算机。目前该馆没有一台可运行的计算机,您的捐赠对图书馆而言是真正的雪中送炭。

敬请联络IFLA总部

ifla@ifla.org或

kerstin.assarsson-rizzi@raa.se

工作人员将很高兴帮助您联系图书馆馆长。

赢取免注册费参加 2008 年在加拿大魁北克召开的 IFLA 大会!

将你的名片留在 IFLA 第 105 号展台!

中奖人的名字将在闭幕式上公布

Scopus is the largest abstract and citation database of peer-reviewed literature and quality web sources with smart tools to track, analyze and visualize research.

enrich your experience

Thanks for your visit at booth #58
We hope you have enjoyed IFLA
and look forward to welcoming
you again next year.

www.scopus.com

refine your research
SCOPUS[™]

电子学习讨论组： 图书馆教育者和从业者协作提高质量

电子学习向图书馆与信息学院提出了一个新的挑战，它同时也影响着图书馆在学习资源和参考咨询方面对读者群的支持，以及应对电子和数字图书馆服务日益

增加的压力的政策。

8月21日，大约200名图书馆学与情报学专业的教育者和从业人员参加了电子学习组的讨论，会议得到了来自教育和培训组、信息素养组和继续职业发展与职场学习组的支持。发言者从不同的角度提出了网络学习对图

书馆与信息学教育、继续职业发展，以及对图书馆服务运行所产生的影响。

网络学习讨论组将提供一个虚拟论坛来探讨这类问题，比如：在技术欠发达国家如何适应网络学习，图书馆专业人员用以创建图书馆信息学院之间社会实践以及

内外合作的适应能力。要参与这场讨论，请联系电子学习组的会议召集人

Anna Maria Tammaro

(annamaria.tammaro@unipr.it)

Sylvie Chevillotte

(sylvie.chevillotte@bvra.enssib.fr)

Ian Smith

(I.Smith@latrobe.edu.au)

理事会会议将讨论决议

8月23日（星期四）15:00 - 18:00

经费募集和 IFLA 的利益

兹决定

理事会将确认IFLA长期政策如下：

国际图联将不以任何形式参加或干预声明的出版或发行，对政治活动保持中立，任何人都可以作办公室的候选人，以及

除下述情况外，国际图联的收入和资产不能分发给或用于任何个人或慈善组织谋取利益：

(a) 在受捐赠组织管理下所开展的慈善、科学或教育活动；(b) 作为合理补偿的支付（包括开支的报销）；或 (c) 用于支付国际图联以公平的市场价格购买的财产或物品。

理事会责成管理委员会准备对 IFLA 条例进行修订，详细阐明这些限制，并于 2008 年 8 月魁北克市理事会召开之前提交，以便理事会审批。

Are multiple subscription sources
multiplying your subscription problems?



We can help.

EBSCO brings simplicity and efficiency to the management of subscriptions, from order placement to renewal. As your single-source supplier for print, e-journal, e-book and database subscriptions, EBSCO handles all ordering and countless access details on your behalf. We provide you one consolidated invoice with line-item-level detail and comprehensive management reports.

Our proven approach saves your staff time and your library money by eliminating the need to communicate with multiple contacts and deal with assorted reporting methods. From handling mundane print subscription tasks to taking on the larger issues of electronic access, EBSCO's subscription management service provides you with realistic, helpful solutions.

EBSCO
INFORMATION SERVICES

www.ebsco.com

地理与舆图图书馆组主办了一次关于绘制非洲大陆地图的会议。

来自肯尼亚东方瞭望地图公司（East View Cartographic）的 Joseph Njanguri 先生谈到，获得非洲国家的地图以及与非洲相关的地图十分困难。东方瞭望地图公司（EVC）在肯尼亚的内罗毕、约旦的安曼、俄罗斯的莫斯科和印度尼西亚的雅加达均设立了办事处。Njanguri 谈到在非洲国家为获得地图所付出的努力、取得的成就、存在的障碍，以及当前工作的进展情况。他的发言主要针对肯尼亚、赞比亚、马拉维、马达加斯加、苏丹和莫桑比克

70多位代表参加了星期二下午农业图书馆组的会议。

博茨瓦纳大学图书馆与信息学院教授 L.O Aina 博士在他题为“全球化与非洲小规模农业”的论文中说，全球化对非洲农业社会没有任何积极的影响。由于文盲、贫穷、缺乏基础设施等多种原因，阻碍了对印刷文献和电子信息的获取。他还提交了另一篇题为“全球

在荷兰语代表预备会上，来自荷兰和佛兰德斯地区的代表了解到Bibliodef 在南非开展的活动。Bibliodef 为图书馆和学校购买所需要的新书用来帮助穷困儿童。同时也倡议当地的出版商、作者和插图画家出版更多种语的书藉。

Bibliodef 计划在纳尔逊·曼德拉 90 岁生日之际

2007年8月21日（星期二），求知新途奖（ATLA）的获奖者分享了他们的工作经验和实例。

首先发言的是常青藤教育基金会主席 Faith Chao（ATLA 2004年获奖者）。她的工作始于对农民的培训、举办书展和使用计算机的培训。下一步计划还包括培训图书馆员使用数据库和程序，如Pig Power Programme，教人们如何利用猪粪生成沼气。Chao最后总结说：“图书馆将成为人们生活的一部分，

地理与舆图图书馆组

Ayanda Kunene的报道，德班理工大学新闻学院学生

等国家。Njanguri指出，在肯尼亚ECV已经和肯尼亚测绘局（SOK）签订了一份版权和转售协议，因此EVC对SOK提供的部分地图拥有版权和所有权。

Njanguri 提到，基于安全因素的考虑，多数非洲国家在发布地理信息时非常谨慎。他说：“在苏丹，能获得的这方面的信息非常少，因为它是一个高度军事化的国家”。Njanguri 指出，在苏丹现状没有得到进一步改善的情况下，他们不计划做更多的努力。

来自祖鲁兰大学水文地理系的Peter Ocholla 先生提交了一篇关于非洲自然资源和冲突的论文。Ocholla明确指出，非洲的主要资源是：动植物群落、内陆的淡水以及海水资源、矿产资源储备、地形地貌和大气环境。资源的重要性在于它可以换取外汇、开展旅游、维持生活和赖以生存。

Ocholla说，在非洲引发冲突的一些主要原因可归结于疏于管理和腐败。他提到了津巴布韦及其当前的状况。他说，在这个国家，这

些冲突不是由于缺乏资源引起的，而是由于缺乏管理和糟糕的土地重新分配方案造成的。Ocholla接着谈到了尼日利亚和尼日尔河三角洲的情况。他说，尽管尼日利亚是世界上石油储备最丰富的国家之一，其石油业占到国内生产总值的40%，但其在基础设施发展方面的表现却乏善可陈。

他补充说：“最近刚刚召开了一次关于构建非洲合众国（United States of Africa）的会议，在类似资源共享这样的基本问题尚未解决的前提下，非洲合众国如何能够形成呢？”

全球化对全世界小农场主的影响 关于信息传递

化对加纳农民信息需求的影响”的论文，是由世界粮农组织（FAO）非洲地区中心的Justin Chisenga撰写的。两篇论文都呼吁建立农民信息中心。

美国得克萨斯农机学院（Texas A&M University）的

副教授Deva E. Reddy博士在他的报告中就会议的主题发表了自己的看法。他认为输入和输出、信息和知识的共享以及指导这些集成规则的颁布组成了全球化。他强调世界贸易组织和世界银行在处理经济全球化方面的重要

作用。他指出全球化对世界各国发达国家和发展中国家小农场主具有的正面与负面的影响。Reddy博士强调，在庄稼生长时需要及时地提供各种信息例如种子、土壤检测、肥料、杀虫剂、诊断服务、收获后的操作以及农产品销售等信息。他说任何事都可以等待，唯独农业不成。

荷兰语代表预备会举办 纳尔逊·曼德拉儿童读物展

（2008年），用11种语言出版一本关于这位伟人的儿童读物，并计划出版盲文版和音像资料。

荷兰语图书馆组织当即同意资助这项活动，作为一

个恰当的礼物献给本次大会。在德班大会期间以参加者的身份发起这个倡议。

他们希望其他 IFLA 代表、图书馆或协会像他们一样，发起类似的倡议或以购

书捐赠的方式帮助贫困儿童实现他们渴望读书的愿望。如果您想了解更多情况或有意捐款，请通过

www.bibliodef.org.za 网站与南非Bibliodef 负责人Jean Williams取得联系。

求知新途奖”获奖者的报告——部分求知 新途奖的最佳实践——一个小组讨论会 来自德班理工大学新闻学院学生Charmel Bowman的报道

它不再只是学者们进行科学研究的地方。”

Silvia Prada（ATLA 2002年获奖者）报告了哥伦比亚波哥大图书馆的网络（Bibliored）。这个项目将4个大型图书馆组织在一起，同时也重新整合了许多小型图书馆。它强调图书馆的重要性时说：“阅读带给人们平和，并可提高生活水平。”这4个新的图书馆每周开放7天，每天开馆12小时，现在已经成为“文化活动中心。”

最后一位发言人是丹麦阿赫斯公共图书馆馆长 Rolf Hapel

（2004年ATLA获奖者）。他开门见山地说，“站在这里我感到很不安，因为我来自一个富有的国家”。接下来他说“我们都面临不同的挑战”。在应对丹麦所面临的挑战时，他采取的作法是对妇女和儿童提供IT、医疗中心、公共信息和信息技术等方面的指导。

对那些需要信息的人们而言，来自不同项目的经费，在改进信息和知识的发布方面得到了很好的利用。